

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 4: Ländliche Entwicklung und Umweltschutz in Polen = Développement rural et protection de l'environnement en Pologne = Wybrane problemy rozwoju terenów wiejskich i ochrony środowiska w Polsce

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

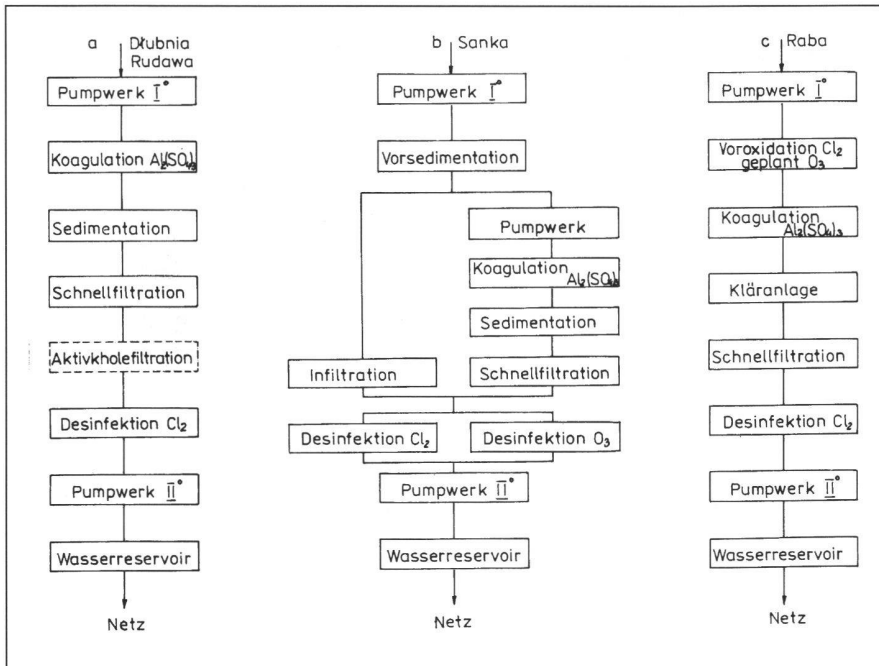


Abb. 4: Wasseraufbereitung in den Wasserwerken Rudawa und Dłubnia (a), Sanka (b) und Raba II (c).

Fig. 4: Assainissement de l'eau dans les usines Rudawa et Dłubnia (a), Sanka (b) et Raba II (c).

Rys. 4: Proces uzdatniania wody w zakładach wodociągowych: (a) Rudawa i Dłubnia, (b) Sanka, (c) Raba II.

## Literatur:

- [1] Dohnalik K.: Genese und Entwicklung der Wasserleitungen und Kanalisation der Stadt Kraków 1882–1982. Das Städtische Wasserleitungs- und Kanalisationsunternehmen in Kraków, Kraków 1986.
- [2] Rybicki St. A.: Die Wasseraufbereitungsanlage Rudawa für die Wasserleitung der Stadt Kraków. Konferenzmaterial «Probleme der Wasserversorgung der Städte und Dörfer. Band I, Poznań 1984.
- [3] Rybicki St. A.: Wasserversorgung der Region Kraków. Gegenwärtiger Zustand und Perspektiven. Materialien der Jubiläumstagung zum 50. Gedenktag der Abteilung PZITS in Kraków, Kraków 1988.
- [4] Suchomel P., Sailer H.: Die Betriebsergebnisse der Wasserwerke Österreichs für das Jahr 1989. Gas Wasser Wärme 3/1990.

## Adressen der Verfasser:

Dr inz Jan Pawełek  
ul. Bruna 16  
PL 30-215 Kraków

Dr inz Marian Długosz  
ul. Majora 51/20  
PL 31-422 Kraków

# STAEDTLER marsplot – für Spitzen-Plots

Mit den hochwertigen Plotter-Spitzen von STAEDTLER erzielen Sie problemlos hervorragende Zeichenergebnisse. So z.B. mit sprint pen, dem wartungsfreien Röhrchenzeichner. In acht brillanten Farben, für Papier und Folie.

Plotten mit sprint pen, das heißt:

- Randscharfe, konstante, normgetreue Tuschelinien (5 Linienbreiten nach ISO-Norm)
- Plotten mit echter Tusche
- Schwarze Tuschelinien von exzellenter Deckkraft, ideal für reprotechnische Weiterverarbeitung
- Hohe Zeichengeschwindigkeit
- Kein Reinigen. Kein Nachfüllen.

Fordern Sie sofort ausführliches marsplot Informationsmaterial an!

Langjährige Erfahrung bürgt für die außergewöhnliche Qualität auch des übrigen marsplot Programms: von Zeichenspitzen und Zeichenwerkzeugaufnahmen, Tintenschreibern, Tinten-kugelschreibern und Gasdruckminen bis hin zu Tuschen und Tinten und sonstigem Zubehör finden Profis hier alles, was sie für perfekte Plots brauchen. Für alle gängigen Plottertypen.

**Racher**  
RACHER & CO. AG  
Marktgasse 12, 8025 Zürich 1  
Tel. 01/261 92 11, Fax 01/262 06 77

**GRATIS-KATALOG**

☐ Ja, senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihren marsplot Sortimentsprospekt zu.

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Abteilung \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Strich für Strich ein

**STAEDTLER**

Racher & Co. AG, Marktgasse 12, 8025 Zürich 1, Tel. 01/261 92 11, Fax 01/262 06 77

A91003CH-Racher